

# *St. Francis de Sales Parish*

195 West 13th Street

Holland, MI 49423

[www.stfrancisholland.org](http://www.stfrancisholland.org)

*Seventeenth Sunday of Ordinary Time*

*XVII Domingo Ordinario*

*July 23, 2017*

**Thank you to all for your prayer and support of this year's  
Vacation Bible School!**

During the week:

We had over 50 children participating in the week that included prayer,  
songs, crafts, and Bible stories.

Over 30 adults and teens answered the call to serve  
during the week.

Our service outreach for the week was Kids' Food Basket: families donated nearly  
40 pounds of raisins to use in trail mix, and kids packed 135 pounds  
(approximately 1000 snack bags) of trail mix one morning. Way to go!



# Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

*In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick*

# Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

*En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick*

## Life in Christ—the Sacraments

### Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism) for more info.

*Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite [www.stfranchisholland.org/baptism](http://www.stfranchisholland.org/baptism)*

### First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/](http://www.stfranchisholland.org/) first-reconciliation.

*Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/first-reconciliation](http://www.stfranchisholland.org/first-reconciliation).*

### Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).

*Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web [www.stfranchisholland.org/youthconfirmation](http://www.stfranchisholland.org/youthconfirmation).*

### Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

*Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.*

### Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

*Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.*

## Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org) or 392-6700. Info. is also available at [www.stfranchisholland.org/node/632](http://www.stfranchisholland.org/node/632).

*Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a [rvaldez@stfranchisholland.org](mailto:rvaldez@stfranchisholland.org)*

## Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at [www.stfranchisholland.org](http://www.stfranchisholland.org).

*Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévese un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.*

### Pastoral Staff

Rev. Charles Brown, Pastor	(616) 392-6700 Ext. 106
Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor	Ext. 116
Sr. Noella Poinsette O.S.F., Outreach/ Social Justice	Ext. 114
Tom Eggleston, Pastoral Associate	Ext. 104
Guillermo Flores, Immigration Assistance	Ext. 110

### Administration Staff

Elvia Dominguez, Office Manager	Ext. 124
Francisca Flores, Accountant	Ext. 102
Emily Alba, Administrative Assistant	Ext. 109
Connie Ayling, Administrative Assistant	Ext. 101
Jason Heydens, Maintenance	(616) 499-1166

### Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director	Ext. 117
---------------------------	----------

### Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse	(616) 392-6700
-----------------------------	----------------

### Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director	Ext. 111
Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries	Ext. 115

### Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch	Ext. 119
---------------	----------

### Rectory

Rectory	(616) 392-3985
---------	----------------

### Fax

Fax	(616) 392-2474
-----	----------------

### Corpus Christi School

Corpus Christi School	(616) 994-9864
-----------------------	----------------

### St. Vincent de Paul

St. Vincent de Paul	(616) 394-0676
---------------------	----------------

# What's Happening @ SFDS/Lista de Eventos en SFDS

## Scripture Readings for the Week

### Monday, July 31

Ex 32:15-24, 30-34  
Mt 13:31-35

### Tuesday, Aug. 1

Ex 33:7-11, 34:5b-9, 28  
Mt 13:36-43

### Wednesday, Aug. 2

Ex 34:29-35  
Mt 13:44-46

### Thursday, Aug. 3

Ex 40:16-21, 34-38  
Mt 13:47-53

### Friday, Aug. 4

Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37  
Mt 14:1-12

### Saturday, Aug. 5

Lv 25:1, 8-17  
Mt 13:24-30

### Sunday, Aug. 6

Dn 7:9-10, 13-14  
2 Pt 1:16-19  
Mt 17:1-9

## Lecturas Bíblicas de la Semana

### Lunes, 31 de Julio

Ex 32:15-24, 30-34  
Mt 13:31-35

### Martes, 1 de Agosto

Ex 33:7-11, 34:5b-9, 28  
Mt 13:36-43

### Miércoles, 2 de Agosto

Ex 34:29-35  
Mt 13:44-46

### Jueves, 3 de Agosto

Ex 40:16-21, 34-38  
Mt 13:47-53

### Viernes, 4 de Agosto

Lev 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37  
Mt 14:1-12

### Sábado, 5 de Agosto

Lev 25:1, 8-17  
Mt 13:24-30

### Domingo, 6 de Agosto

Dn 7:9-10, 13-14  
2 Pe 1:16-19  
Mt 17:1-9

## Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)  
Sunday 8:30 & 10:30 am  
Sunday 12:30 pm (Español)

## Daily Masses

Monday 12:10 pm  
Tuesday 9:00 am  
Wednesday 6:00 pm (Español)  
Thursday 12:10 pm

## Office Hours

Monday - Wednesday  
9:00 am to 6:00 pm  
Thursday & Friday  
10:00 am to 5:00 pm

## Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm  
Saturday—4:00 to 5:00 pm  
Saturday @ OLL 9-10:00 am



## OFFERTORY

### Sunday, July 23, 2017

\$ 8,745.56

247 Envelopes + checks

### Automated Donations

\$ 2,556.18

49 Participants

### YM Mission -School supplies Donations

\$ 1,516.56

### St. Francis Weekly Tithes: 175.00

Lavatus Powell Program



Has anyone ever told you that you are a good listener? Do you enjoy praying with others? Are you looking for a new way to encounter God in your life? If so consider becoming a Visitation Minister for our parish. Each week over 75 parishioners visit and take communion to well over a hundred homebound parishioners. If you would like to learn more about this ministry, please contact Tom Eggleston, pastoral associate [teggleston@stfranchisholland.org](mailto:teggleston@stfranchisholland.org) or call 616-392-6700.

## Mass of Installation For Fr. Bill VanderWerff

Sunday, August 6  
5:30 PM  
St. Luke University Parish

10144 42nd St  
Georgetown Township  
(just south of GVSU)

Bishop Walkowiak will be installing Fr. Bill as Pastor at St. Luke. He would like to invite you to attend.



## Mass Intentions / Intenciones de Misa

### Saturday/Sábado, July 29, 2017

5:00 pm All Souls—*Nguyen family*

### Sunday/Domingo, July 30, 2017

8:30 am For the People

10:30 am † Mau Nguyen—*Nguyen family*

12:30 pm † Mariano y Esteban Villafuerte—*familia*

### Monday/Lunes, July 31, 2017

12:10 pm Those with serious illnesses—*friends*

### Tuesday/Martes, August 1, 2017

9:00 am † Morrie Scherrens—*Marion*

### Wednesday/Miércoles, August 2, 2017

6:00 pm Deceased members of St. Francis

### Thursday/Jueves, August 3, 2017

12:10 pm Deceased members of St. Francis

### Saturday/Sábado, August 5, 2017


5:00 pm † Delia Sosa—*Sylvia & family*

### Sunday/Domingo, August 6, 2017

8:30 am Peace—*Le family*

10:30 am For the People

12:30 pm † Rosita Hilor—*Vera family*



## The Birthday Group

A social group of men and women, 50 years old and up, from St. Francis and Our Lady of the Lake who meet once a month for lunch to celebrate birthdays. They meet at a different restaurant each month. The next meeting is **Tuesday, August 8** at El Rancho on 16th St. Meet at 11:30 am to celebrate August birthdays. **RSVP to Mary Ann @ 616-215-8870.**



## Protegiendo a los Niños de Dios

**Usted puede ser la única voz, reporte el abuso y la negligencia.** No se quede callado acerca del abuso y la negligencia. Llame al (855) 444-3911 a cualquier hora del día o la noche. Puede llamar a este teléfono sin costo alguno para reportar el abuso o la negligencia de cualquier niño o adulto al Departamento de Servicios Humanos de Michigan.

Las siguientes cosas pueden ser indicadores de que alguien esta siendo abusado o desatendido.

- **Niños:** Cambios repentinos en su comportamiento o como va en sus clases de la escuela; no se atiende alguna condición medica; no tiene supervisión de un adulto; comportamiento muy complaciente, pasivo, o introvertido; no quiere ir a casa; deshidratación o mala nutrición.
- **Adultos:** Cambios repentinos físicos, de comportamiento o en sus finanzas de los ancianos o de alguien con una capacidad diferente; dejarlo en frente de la televisión todo el día; deshidratación o mala nutrición.

Una llamada. Un numero. Una persona puede hacer la diferencia. Si sospecha abuso o negligencia, llame ahora al (855) 444-3911. Si trabaja con niños revise la información en línea de nuestros Reportes Mandatorios para ver su obligación legal de reportar abuso y negligencia.


## Youth Mission Trip 2017

Our parish is sending 21 one youth on mission the week of July 30 through August 5. They won't be too far as they are staying at our parish school, Corpus Christi. Each day they will be traveling to different places around our local West Michigan serving and sharing the good news of Jesus Christ in word and deed. Please keep them and our mission trip planning team in prayer every day throughout this week.

### Prayer for Our Missionaries

Lord, bless and protect our youth who have been sent forth on mission. Give them strength in serving you and confidence in proclaiming your word. May their witness of love shine before all they meet this week, and may all who see their good deeds glorify you, our heavenly Father. We ask this through Christ our Lord, Amen.

## Quinceañera 2018



The celebration of the Quinceañera is a special time for a young lady and her family. Parents and friends publicly present her as a gesture of thanks and gratitude for the gift of life. To schedule a Quinceañera, please call the Faith Formation Office at 616-392-6700. Quinceañera are held 5 times a year and need to be scheduled by March, 2018.

*La celebración de una quinceañera es un tiempo especial para la jovencita y su familia. Padres y amistades presentan a la quinceañera como un gesto de agradecimiento por el regalo de vida. Para programar una Quinceañera, llame por favor a la oficina de Formación de Fe al 616-392-6700. Las Quinceañeras se celebran 5 veces al año y necesita estar programada antes de marzo, 2018.*


## Protecting God's Children

**You may be their only voice, report abuse and neglect.** Speak up about abuse and neglect. Call (855) 444-3911 any time day or night. This new toll-free phone number allows you to report abuse or neglect of any child or adult to the Michigan Department of Human Services.

The following may be indicators that someone is being abused or neglected:

- **Children:** Sudden changes in behavior or school performance; medical conditions go untreated; lacks adult supervision; overly compliant, passive, or withdrawn behavior; does not want to go home; dehydration or malnutrition.
- **Adults:** Sudden changes in physical behavioral or financial status of elderly or someone with a developmental disability; left in front of a TV all day; dehydration or malnutrition.

One call. One number. One person can make a difference. If you suspect abuse or neglect, call (855) 444-3911 now. If you work with children, review our Mandated Reporters information online for an overview of your legal obligation to report abuse and neglect.



**500 Years** | *God's Grace in Action*

Commemorating the Reformation • 1517-2017

**Reformation Commemoration.** October 31, 1517 is commonly regarded as the day Martin Luther ignited the Protestant Reformation, an array of events whose effects have cascaded through the centuries. This October, Protestants and Catholics of the greater Holland/Zeland area will jointly commemorate the 500th anniversary of the Reformation—to learn about how the Reformation has shaped today's religious and cultural landscape and to foster Christian unity. Mark your calendars now for the hymn sing, lectures, and worship service to be held on the Sunday evenings of October 2017. For more information, visit the website [refoholland.org](http://refoholland.org) or the corresponding Facebook page.

## Corpus Christi Foundation Meet Our Board!

As we continue to highlight individual Board members each month, the Corpus Christi Foundation Board benefits from the time and talents of many.



**Kevin Cassar** has been on our Board for 5 years. He shares his time talents by serving on our Donor Development and Distribution committees. Kevin likes to stay physically healthy and surprised himself recently, even though he's been mistaken as his youngest child's grandfather, by dunking a basketball. He lives in Holland and is a parishioner at St. Francis de Sales.

**Paul Kuiper** has served on our Board for 6 years. He commits his time and talents by serving on our Donor Development and Finance committees. Paul has been a snorkeler or scuba diver most his life. He currently conducts scuba workshops serving those with physical limitations. Paul lives in Holland and is a parishioner at St. Francis de Sales.



The Corpus Christi Foundation was created by leaders of the Lakeshore Catholic community to provide a secure and lasting gift of stewardship for future generations.



**JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.**  
Find us on Facebook... "Corpus Christi Foundation"



Our children's nursery, The Ark, is open during the 10:30 and 12:30 Masses. Children ages 6 months to 4 years old are welcome to stay in The Ark (located in the lower level) while their parents worship at Mass.

**Are you a teen or an adult interested in volunteering to We could use your help;** several times recently the Ark was unable to open because a lack of volunteers. If you feel called to serve in this ministry, please contact Susan Bippley (sbippley@stfranchisholland.org) or 616-392-6700, ext. 115 in the parish office.

*Nuestra guardería de niños, El Arca, esta abierta durante las misas de 10:30 y 12:30. Los niños de 6 meses a 4 años son bienvenidos a quedarse en El Arca (localizada en la planta baja) mientras que sus papás están en misa.*

*¿Eres un joven o un adulto interesado en ser un voluntario ayudando con este valioso ministerio para nuestras familias y niños? Podemos usar tu ayuda; últimamente el Arca no pudo abrir varias veces porque no había voluntarios. Si tu te sientes llamada/o a servir en este ministerio, llama por favor a Susan Bippley al 616-392-6700 ext. 115 en la oficina parroquial, o por email a (sbippley@stfranchisholland.org).*

## Parish Ministry & Catechetical Conference Hope.... Anchor of the Soul (Hebrews 6: 18-19)

**September 30, 2017 | West Catholic High School**  
**Cost: \$40 per person**

**Registration:** Contact Emily Alba if you are interested in attending by *September 18, 2017. Special pricing for active ministers and catechists may be available.*



**Have you ever considered being a foster parent?** All across the world, families are being forced to flee their homes due to war, natural disasters, or persecution. Often refugee families are split apart between the time they leave their home and when they arrive at a refugee camp. When this happens, family reunification is difficult and children are considered orphans. The only option for these children is to be resettled in other countries as unaccompanied minors. This is a growing need that Bethany Christian Services has responded to. Bethany is the agency through which both Holland parishes have cosponsored our Hotak and Rodriguez-Matos families.

<https://www.bethany.org/foster-care/refugee-foster-care>  
This could be another way in which you can show love and compassion to children who have lost everything and yearn for a new beginning; this could be another way in which you can live your discipleship.



**¿A considerado alguna vez el ser una madre o un padre adoptivo?**  
*En todo el mundo, familias son forzadas a dejar sus hogares debido a la guerra, desastres naturales, o por ser perseguidos. Frecuentemente las familias de refugiados se separan entre el día en que dejan sus hogares y cuando llegan al campamento de refugiados. Cuando esto pasa, la reunificación de la familia es difícil y los niños son considerados como huérfanos. La única opción para estos niños es el volver a establecerlos en otros países como huérfanos menores de edad que viajan solos. Esta es una situación y una necesidad que está creciendo y a la que Bethany Christian Services ha respondido. Bethany es la agencia por medio de la cual nuestras dos parroquias de Holland han copatrocinado nuestras familias Hotak y Rodriguez-Matos. Esta podría ser otra manera en la que puede demostrar su amor y compasión para estos niños que lo han perdido todo y que anhelan empezar de nuevo; esta podría ser otra manera en la que puede vivir su discipulado. Para más información vaya al sitio web <https://www.bethany.org/foster-care/refugee-foster-care>.*

## Outreach & Social Justice/Fe y Justicia



**St. Vincent de Paul Center:** Drop off good quality clothes and any other donations 3-8 pm on Mondays and Wednesdays or at noon – 4 pm on Saturdays. Food donations at church every weekend are always welcome. Call the Center and leave a message there about any other possible donations. 394-0676

**Centro San Vicente de Paúl:** Si gusta donar ropa en buen estado, puede dejarla en nuestro centro de 3 a 8 pm los lunes y miércoles o los sábados de las 12 a 4 pm. También se agradecen sus donaciones de comida que puede dejar en la iglesia cada fin de semana. Llame al centro y deje un mensaje en el 394-0676 si gusta hacer cualquier tipo de donación



**St. Vincent de Paul Ministry:** This is much more than food for the hungry but also includes financial assistance with rent, utilities, gasoline, etc. In the fiscal year we've just finished the two parishes have given out \$22,469.60 in assistance in addition to thousands of dollars in food assistance. Because of your participation in the Simply Give Program at the 16th Street Meijer's when they partner with us we've been able to buy food at 30-50% of cost. How can you be part of this? A check to St. Vincent de Paul Center is the best way; when Meijer's is our Simply Give Partner you can double your donation then although you'd get no tax credit for that way.

**Ministerio San Vicente de Paúl:** Este ministerio es mucho mas que darle comida al hambriento, también incluye asistencia financiera para la renta, facturas de gas y luz, gasolina, etc. En el año fiscal que acaba de terminar las dos parroquias han dado \$22,469.60 en ayuda aparte de los miles de dólares que han dado en ayuda con comida. Por medio de su participación en el programa Simply Give de la tienda Meijer's cuando se asocian con nosotros hemos podido comprar comida al 30-50% del costo real. ¿Cómo puede usted participar? Dándole un cheque a San Vicente de Paúl es la mejor manera de participar; cuando Meijer's es nuestro socio en Simply Give puede usted doblar su donación porque Meijer's donará la misma cantidad que usted done.



### Just Faith: "Crossing Borders: Migration and Immigration"

Registration for the Just Faith module "Crossing Borders: Migration and Immigration" will begin in early September. This is an 8 session program. There will also be registration for a Sept. 30 poverty simulation presented by Access of West Michigan. About the same time there will be a letter writing campaign asking for comprehensive immigration reform with educational material coming to you in advance.

## Corpus Christi Catholic Schools News

### Meet Ms. Centilli 3<sup>rd</sup> Grade

Ms. Centilli teaches 3<sup>rd</sup> grade for our Corpus Christi students. She attended Aquinas College and Notre Dame University for her BA in Education and followed this with her Masters from Western Michigan. She began teaching in 1998 and has been teaching for 18 years. Her experiences include teaching Kindergarten, 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup>, and 3<sup>rd</sup> grades, as well as R.T.I for grades K-8.

Ms. Centilli was inspired to become a teacher by her father and great-grandmother, who were both teachers. As her career progressed, she was attracted to teaching at Corpus Christi because of the ability to combine the elements of Catholicism and faith with core education. She says the best part of her job is watching the students not only grow in their academics, but in their faith as well.

Ms. Centilli was born in Grand Rapids, Michigan and enjoys reading and watching sports. She has two sisters and a brother as well as a niece and nephew. She loves spending time with all of them.



### Conozca a la Señorita Centilli. Maestra del 3er Grado

La señorita Centilli enseña el 3er grado a nuestros alumnos de Corpus Christi. Ella fue a la universidad Aquinas y a la Universidad de Notre Dame graduándose como Licenciada en Educación y siguió con una Maestría de la Universidad Western Michigan. Ella empezó como maestra en 1998 y ha estado enseñando por 18 años. Sus experiencias como maestra incluyen ser maestra de Kinder, de los grados 1, 2, y 3; así como R.T.I. para los grados K al 8.

La señorita Centilli fue inspirada para ser maestra por su papá y su bisabuela, quienes fueron maestros. Mientras que su carrera progresaba, ella fue atraída a enseñar en Corpus Christi por tener la habilidad de combinar los elementos de catolicismo y fe con la educación. Ella dice que la mejor parte de su trabajo es el ver a los estudiantes crecer no solo académicamente, sino también en su fe.

La señorita Centilli nació en Grand Rapids, Michigan y le gusta leer y ver deportes. Ella tiene dos hermanas y un hermano, y también una sobrina y un sobrino. A ella le encanta pasar tiempo con todos ellos.